

## ČIASTKOVÁ ZMLUVA O OPERATÍVNOM LEASINGU

(ďalej len „Čiastková zmluva“)

uzatvorená medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

### Nájomca:

Obchodné meno: **Valaliky Industrial Park, s. r. o.**

Sídlo: Trnavská cesta 100, 821 01 Bratislava – mestská časť Ružinov, Slovenská republika

IČO: 54 485 053

Zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka číslo: 159129/B

Konajúca prostredníctvom: Mgr. Ing. Miloslav Durec, konateľ

Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.

IBAN:

SWIFT: TATRSKBX

DIČ: 2121681639

IČ DPH: SK 2121681639

Kontaktná osoba/osoby: Oľga Tichá

(ďalej len „nájomca“)

a

### Prenajímateľ:

Obchodné meno: **ČSOB Leasing, a.s.**

Sídlo: Žižkova 11, 815 10 Bratislava – mestská časť Staré mesto

IČO: 35 704 713

Zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 1220/B

Konajúca prostredníctvom: Mgr. Jozef Kladivík

Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.

IBAN:

SWIFT: CEKOSKBX

DIČ: 2020264818

IČ DPH: SK 2020264818

Kontaktná osoba/osoby: Mgr. Jozef Kladivík  
Ing. Andrej Bachár

(ďalej len „prenajímateľ“)

(nájomca a prenajímateľ sú ďalej označovaní aj jednotlivo ako „zmluvná strana“ alebo spoločne ako „zmluvné strany“)

na základe Rámцovej zmluvy o operatívnom leasingu zo dňa 21.4.2023 (ďalej len „Zmluva“).

Pojmy s veľkým začiatočným písmenom, ktoré sú definované v Zmluve, a nie sú výslovne definované v Čiastkovej zmluve, majú v Čiastkovej zmluve ten istý význam.

## 1. Podmienky Čiastkovej zmluvy:

Zmluva o operatívnom leasingu č.:	<i>LZO/23/00809</i>
Začiatok operatívneho leasingu/Termín dodania Vozidla:	
Očakávaný koniec operatívneho leasingu/termín vrátenia Vozidla:	
Celková očakávaná doba trvania nájmu v mesiacoch:	<i>48</i>
Maximálny počet kilometrov:	<i>150 000</i>
Celková mesačná splátka nájomného:	<i>920,11 EUR bez DPH</i>
Očakávaná zostatková hodnota vozidla ku dňu konca uplynutia doby nájmu v %:	

## 2. Predmet Operatívneho leasingu / informácie o Vozidle :

Typ Vozidla:	<i>Osobné vozidlo</i>
Model Vozidla:	<i>VOLVO XC60 B4 (P) 197hp Core AT AWD</i>
Výkon v kW:	<i>145,0 kw</i>
Objem valcov v cm <sup>3</sup> :	<i>1969</i>
Druh paliva:	<i>diesel</i>
VIN:	<i>YV1UZZK5VXP1264834</i>
Číslo motora:	
Farba karosérie:	<i>Silver Dawn</i>
EČV:	
Autorizovaný predajca:	<i>T.O.P AUTO Bratislava, a.s.</i>

## 3. Zmluvné vzťahy Operatívneho leasingu

- 3.1 Prenajímateľ na základe Zmluvy dáva do dočasného užívania nájomcovi vozidlo špecifikované v Čiastkovej zmluve a za podmienok stanovených podľa Zmluvy. V prílohe č. 1 k čiastkovej zmluve je uvedený druh a rozsah poskytovaných služieb na základe Čiastkovej zmluvy.
- 3.2 Čiastková zmluva je uzavretá na dobu určitú, t.j. na dobu Operatívneho leasingu trvajúcu po dobu *48* mesiacov od podpisu preberacieho protokolu alebo do dosiahnutia počtu najazdených kilometrov Vozidla *150 000* km, podľa toho, ktorá z okolností nastane skôr.
- 3.3 Na práva a povinnosti zmluvných strán neupravené Čiastkovou zmluvou sa primerane vzťahujú ustanovenia Zmluvy a Všeobecných zmluvných podmienok operatívneho leasingu prenajímateľa – osobné a úžitkové vozidlá OLFS/OUA/01/20 (ďalej iba ako „VZP“), ktoré tvoria prílohu č. 2 tejto Čiastkovej zmluvy. V prípade rozporov medzi ustanoveniami Zmluvy, Čiastkovej zmluvy a VZP, majú prednosť ustanovenia VZP. V tomto rozsahu sa táto čiastková zmluva považuje za zmenu Zmluvy podľa § 18 ods. 1 písm. e) zákona o verejnom obstarávaní.

- 3.4 Čiastková zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a Občianskeho zákonníka.
- 3.5 Čiastková zmluva je vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží dva (2) rovnopisy.

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

Prenajímateľ:

Nájomca:

---

**ČSOB Leasing, a.s.**  
Mgr. Jozef Kládívk

---

**Valaliky Industrial Park, s. r. o.**  
Mgr. Ing. Miloslav Durec, konateľ

Prílohy:

1. Druh a rozsah poskytovaných služieb
2. Všeobecné zmluvné podmienky operatívneho leasingu ČSOB Leasing, a.s. – osobné a úžitkové vozidlá OLFS/OUA/01/20

**Príloha č. 1 k Čiastkovej zmluve o operatívnom leasingu č. LZO/23/00809**

Druh služby	Počet ks Áno / Nie	Parametre
Daň z motorových vozidiel	Áno	
Povinné zmluvné poistenie	Áno	KOOPERATIVA poisťovňa, a.s., limit poistného plnenia: 5,24/1,05 mil. EUR
Havarijné poistenie	Áno	Generali Poisťovňa, pob.poisťovne z iného čl.štátu, spoluúčasť: 5% min. 165 EUR
Údržba a servis	Áno	Uzavretá kalkulácia
Pneuservis	Áno	Uzavretá kalkulácia
letné pneumatiky	Áno	4 ks, 235/55 R19 - kategória MEDIUM
zimné pneumatiky	Áno	8 ks, 235/55 R19 - kategória MEDIUM
disky pre zimné pneumatiky	Nie	
sezónne prezúvanie pneumatík	Áno	8 ks
oprava defektov pneumatík	Áno	
uskladnenie pneumatík	Áno	
Diaľničná známka	Áno	Slovensko
Asistenčná služba a náhradné vozidlo	Áno	10 dní/prípád
Platobná karta PHM	Nie	
Reporting	Nie	
Technická a emisná kontrola	Áno	1x
Pick-up servis	Nie	
Poplatok za správu zmluvy	Áno	
GPS monitoring	Áno	TSS Group + roaming
GPS zabezpečenie	Nie	
Predplatné na náhradné vozidlo	Nie	

## PREBERACÍ PROTOKOL

spísaný medzi nasledovnými stranami:

### Nájomca:

Obchodné meno: **Valaliky Industrial Park, s. r. o.**

Sídlo: Sídlo: Trnavská cesta 100, 821 01 Bratislava – mestská časť Ružinov, Slovenská republika

IČO: 54 485 053

Zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka číslo: 159129/B

Konajúca prostredníctvom: Mgr. Ing. Miloslav Durec, konateľ

Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.

IBAN: SK18 1100 0000 0029 4412 4683

SWIFT: TATRSKBX

DIČ: 2121681639

IČ DPH: SK 2121681639

Kontaktná osoba/osoby: Oľga Tichá

(ďalej len „nájomca“)

a

### Prenajímateľ:

Obchodné meno: **ČSOB Leasing, a.s.**

Sídlo: Žižkova 11, 815 10 Bratislava – mestská časť Staré mesto

IČO: 35 704 713

Zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 1220/B

Konajúca prostredníctvom: Mgr. Jozef Kladivík

Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.

IBAN: SK50 7500 0060 1502 0233 1203

SWIFT: CEKOSKBX

DIČ: 2020264818

IČ DPH: SK 2020264818

Kontaktná osoba/osoby: Mgr. Jozef Kladivík

Ing. Andrej Bachár

(ďalej len „prenajímateľ“)

na základe Rámcovej zmluvy o operatívnom leasingu zo dňa 21.4.2023 (ďalej len „**Zmluva**“) a na základe Čiastkovej zmluvy zo dňa 21.4.2023 (ďalej len „**Čiastková zmluva**“):

Pojmy s veľkým začiatočným písmenom, ktoré sú definované v Zmluve, a nie sú výslovne definované v tomto Preberacom protokole, majú v tomto Preberacom protokole ten istý význam.

### 1 Predmet Operatívneho leasingu / informácie o Vozidle:

Typ Vozidla:	<i>Osobné vozidlo</i>
Model Vozidla:	<i>VOLVO XC60 B4 (P) 197hp Core AT AWD</i>
EČV:	

Stav km pri odovzdaní:	
Stav paliva v nádrži:	

## 2 Doklady a príslušenstvo odovzdané spolu s Vozidlom:

Návod k obsluhu Vozidla:	áno
Servisná knižku Vozidla:	áno
Osvedčenie o evidencii Vozidla:	áno
2 (dva) ks kľúčov od Vozidla:	áno
Doklad o zaplatení povinného zmluvného poistenia, havarijného poistenia, zelená kartu:	áno
Poistné podmienky a postup pri likvidácii škôd:	áno
Potvrdenie o zaplatení diaľničnej známky:	áno
Iné	

## 3 Poznámky

.....

.....

.....

.....

.....

.....

V Bratislave, dňa .....

V Bratislave, dňa .....

Prenajímateľ:

Nájomca:

\_\_\_\_\_  
**ČSOB Leasing, a.s.**  
 Mgr. Jozef Kladivík

\_\_\_\_\_  
**Valaliky Industrial Park, s. r. o.**  
 Mgr. Ing. Miloslav Durec, konateľ